



BEVERLY
CLEARY

DRAGĂ DOMNULE
HENSHAW

Ilustrații
de Paul O. Zelinsky

Traducere din engleză
de Iulia Pomagă

ARTHUR



12 mai

Dragă domnule Henshaw,

Învățătoarea ne-a citit azi în clasă cartea ta cu câinele.
A fost amuzantă. Ne-a plăcut.

Pretenul tău,
Leigh Botts (băiat)

3 decembrie

Dragă domnule Henshaw,

Sunt băiatul care ți-a scris anul trecut când eram în clasa a doua. Poate că n-ai primit scrisoarea de la mine. Anul ăsta am citit cartea despre care ți-am scris, *Cum să distrezi un câine*. E prima carte groasă cu capitole pe care am citit-o.

Tatăl băiatului a spus că în oraș câinii se plictisesc, așa că Joe putea să păstreze câinele numai dacă reușea să găsească șapte metode prin care să-l distreze. Eu am un câine negru. Îl cheamă Bandit. E un câine simpatic.

Dacă îmi răspunzi, o să pun scrisoarea de la tine la p-noul clasei.

Învățătoarea ne-a învățat o chestie șmecheră despre cuvântul prieten. Trebuie să mă gândesc că are și un „i“, ca și „mie“, „ție“.

Ținem lengântura.
Prietenul tău,
Leigh Botts

13 noiembrie

Dragă domnule Henshaw,

Acum sunt în clasa a patra. Am făcut o dioramă din *Cum să distrezi un câine*, cartea despre care ți-am scris de două ori până acum. Cu ocazia Săptămânii Cărții am primit temă să trimitem o scrisoare unui scriitor. Anul trecut am primit răspunsul tău, dar era doar printat. Te rog, vrei să-mi scrii ceva de mână? Îmi plac foarte mult cărțile tale.

Personajul meu preferat e tatăl lui Joe, pentru că nu s-a supărat când Joe și-a distrat câinele punându-i o casetă cu o doamnă care cânta, și câinele a început să urle de parcă ar fi cântat și el. Și Bandit face la fel când aude pe cineva cântând.

Cel mai bun cititor al tău,
Leigh Botts

2 decembrie

Dragă domnule Henshaw,

M-am tot gândit la *Cum să distrezi un câine*. Când Joe și-a dus câinele în parc și l-a învățat să se dea pe tobogan, n-a venit niciun adult care să-i spună că n-are voie cu câinele pe tobogan? Pe-aici, cei mai mulți adulți sunt foarte bătrâni și au pisici și se supără dacă nu ții câinele în lesă tot timpul. Nu-mi place deloc să locuiesc într-un parc de case mobile.

Ți-am văzut poza de pe coperta cărții. Când o să cresc mare, vreau să fiu un scriitor celebru, cu barbă, așa ca tine.

Îți trimit o poză cu mine. Am făcut-o anul trecut. Acum am părul mai lung. Sunt milioane de copii în SUA – dacă nu-ți trimit o poză cu mine, cum o să știi care sunt eu?

Cititorul tău preferat,
Leight Botts

Anexă: Poza cu mine.
(Învățăm să scriem
scrisori de intenție.)



2 octombrie

Dragă domnule Henshaw,

Sunt în clasa a cincea acum. Poate ți-ar face plăcere să afli că am făcut o recenzie cărții *Cum să distrezi un câine*. Colegilor mei le-a plăcut. Am luat -10. Profesoara mi-a spus că minusul e din cauză că m-am fâțâit de pe un picior pe altul.

Cu drag,
Leigh Botts